



MESTO SPIŠSKÉ VLACHY

MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO

VI. VOLEBNÉ OBDOBIE

Z Á P I S N I C A

napísaná dňa 16. septembra 2014 na 32. riadnom zasadnutí Mestského zastupiteľstva, uskutočnenom v Galérii Mestského úradu v Spišských Vlachoch.

Primátor mesta otvoril a viedol 32. riadne zasadnutie Mestského zastupiteľstva, na ktorom privítal poslancov MsZ a ostatných prítomných. Konštatoval, že na začiatku zasadnutia MsZ bolo prítomných 7 poslancov a že MsZ je uznášaniaschopné.

Prítomní:

Primátor: Lubomír Fifik
Poslanci: ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani – prišiel o 18.00 hod., Ing. Jozef Repaský a Ing. Ladislav Šterbinský
Hlavný kontrolór: Ing. František Stanislav
Zapisovateľka: Mgr. Valéria Bašistová
Neprítomní: Tomáš Celec, Rastislav Kicko, František Pikla - ospravedlnení
Ďalší prítomní: podľa prezenčnej listiny
Začiatok rokovania: 15,30 hod.
Ukončenie rokovania: 20,30 hod.

Priebeh rokovania:

K bodu 1: Otvorenie - voľba návrhovej komisie

Za overovateľov zápisnice primátor určil poslancov Mgr. Vladimíra Balogu, Mgr. Moniku Koperdákovú. Za zapisovateľku Mgr. Valériu Bašistovú.

Za predsedu návrhovej komisie navrhol poslanca Ing. Michala Kiššáka, a za členov návrhovej komisie poslancov Ing. Jozefa Repaškého, ThLic. Lubomíra Balogu.

Hlasovanie o zložení návrhovej komisie: (za 6, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 4):

za: ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský,
nehlasoval: Tomáš Celec, Rastislav Kicko, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla
zdržal sa: Mgr. Monika Koperdáková

Mestské zastupiteľstvo uznesením č. 380/VI/2014 schválilo navrhnuté zloženie návrhovej komisie.

K bodu 1: Otvorenie – Návrh programu rokovania

Návrh programu rokovania uvedený v pozvánke bol schválený bez pripomienok.

Hlasovanie o návrhu programu rokovania: (za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4):

za: ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák,
Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

nehlasoval: Tomáš Celec, Rastislav Kicko, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla

Mestské zastupiteľstvo uznesením 381/VI/2014 schválilo program rokovania MsZ bez pripomienok.

Schválený program rokovania:

1. Otvorenie
2. Kontrola plnenia uznesení MsZ
3. Pripomienky občanov
4. Konsolidovaná závierka za rok 2013 - *návrh*
5. Zmena rozpočtu na rok 2014 – *návrh*
6. Správa z vykonaných kontrol HKM
7. Plán kontrolnej činnosti HKM na 2. polrok 2014
8. Činnosť komisií MsZ – *výstupy*
9. Návrh Doplnku č. 1 k VZN č. 4/2013 o poskytovaní sociálnych služieb
10. Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Spišské Vlachy - *návrh*
11. Rôzne
12. Diskusia
13. Záver

K bodu 2: Kontrola plnenia uznesení MsZ

Primátor - prečítal plnenie uznesení z posledného zasadnutia MsZ.

Pavol Kičín – ako sme na tom v MŠ?

Primátor – po vypracovaní statického posudku sa pristúpilo k búracím prácam. Tieto boli ukončené koncom augusta. Bližšie informácie v bode zmena rozpočtu.

Ing. Kiššák – informácie o voľbách primátora a poslancov MsZ sú zverejnené na webovej stránke mesta – Komunálne voľby. Zapisovateľkou miestnej volebnej komisie je Mgr. Mária Dzurillová. Posledný termín na predkladanie kandidátnych listín je nedeľa 21.9.2014 do 24 hod.. Kandidátne aj delegačné listiny musia byť doručené osobne.

K bodu: 3 Pripomienky občanov

p. Kubíková – chcem vedieť čo urobíte s ihriskom, ako to poriešite, neviete konečne urobiť poriadok? Sú tam takí vlastníci, ktorí tam predtým nikdy neboli. Chcem teraz vedieť ako to bude.

Primátor – Je to problém viacerých miest. Mesto podporuje futbal a o ihrisko sa stará vyše 50 rokov. Mesto má v územnom pláne mať ihrisko tam kde je. Aby celý tento areál bol mestský, ponúkame Vám na výmenu iný pozemok rovnakej kvality. Zo všetkých vlastníkov ste na stretnutie prišli iba piati a vy ste dali stanovisko, že za pozemok požadujete 10 € za m2, čo je podľa nášho VZN, cena ako za stavebný pozemok a Vy máte podľa LV ornú pôdu.

p. Kubíková – chcem písomne na papieri, čo mienite s tým urobiť a ako to chcete vyriešiť.

Primátor – bola vám ponúknutá náhradná pôda, s ktorou nesúhlasíte. V prípade, že sa odsúhlasí 10 €/m², tak aj ostatní budú toľko chcieť. My nikoho nemôžeme cenovo znevýhodniť.

Mgr. Monika Koperdáková – podľa mňa jej treba tak či tak odpovedať v tom znení, že výška ceny za daný pozemok sa vypočítava presne podľa platného VZN.

Ing. Kiššák – je to už 50 rokov, čo sa zobralo ihrisko. Vlastníkom dali pozemky len do náhradného užívania a nie do vlastníctva. Štát to vtedy majetkoprávne nevysporiadal. Pozemky p. Lorinc na stretnutí nemohol ponúkať žiadne, ak ponúkal, tak to bolo myslené tak, že na LV sú písaní ešte pôvodní vlastníci, ktorých zastupuje fond a tieto môžu získať dedičia do vlastníctva formou obnovenia dedičského konania.

Celková výmera ihriska je 22,889 m², z toho je 16.222 m² súkromných. Pri oceňovaní ich hodnoty sa v posudku musia uplatniť pravidla platné pre reštitučné nároky.

Bc. D. Pacovský – ten pozemok je špecifikovaný ako nestavebný?

Ing. Šterbinský – pozemok ako stavebný tam v živote nemohol byť, pretože keď ho zhabali bol definovaný ako záhrada, tak ju ako záhradu museli vrátiť.

Bc. D. Pacovský – keď máš za domom na pozemku niečo postavené, tak to nie je stavebný pozemok?

Primátor – nie, môže to byť zastavaná plocha, ale aj ešte ako záhrada, či orná pôda.

Ing. Kiššák – na liste vlastníctva je tento pozemok zapísaný ako orná pôda, taktiež aj podľa katastra. Iný pozemok si môžu vybrať podľa toho kde v akej oblasti chcú, stačí ísť k p. Lorincovi.

Bc. D. Pacovský – a čo sa stane, keď ten pozemok p. Kubíková porie?

Primátor - a čo by si urobil ty? Potrebujeme nejaký návrh, aby sme mohli uzatvoriť túto problematiku.

Mgr. Koperdáková – treba im ponúknuť cenu na základe VZN aj tú nižšiu cenu.

Ing. F. Stanislav – najlepšie je to riešiť naraz ako celý areál, nie však jednotlivo.

Ing. Kiššák – je to orná pôda, takže cenu navrhujem ako za ornú pôdu, alebo podľa platného VZN.

Ing. Ladislav Šterbinský – treba začať vyplácať, aby sa to konečne vyriešilo.

Mgr. V. Baloga – a v akej cene vyplatiť?

Primátor – v takej, aby sme boli ku všetkým spravodliví.

Ing. Kiššák – keď by sme chceli všetkým vyhovieť tak nám treba z rozpočtu vyčleniť 160.000 eur.

Ing. Šterbinský – termín na odkúpenie pozemkov navrhujem do 31.12.2014 za 10 €/m². Po tomto termíne bude ich možné vysporiadať iba formou výmeny.

Ing. Michal Kiššák – mesto nebude mať v rozpočte na to vyčlenené FP.

p. Vladimír Straka – nedá sa niekde inde urobiť ihrisko?

Primátor – už sme to riešili, ale nemáme toľko vlastných pozemkov pokope.

Pavol Kičín – navrhujem, aby mesto iniciovalo znovu stretnutie všetkých vlastníkov a dohodli sa na cene za pozemky vrátane splátkového kalendára.

Primátor – takže navrhujete ešte jedno stretnutie vrátane ceny a splátkového kalendára?

Ing. Kiššák – cenu navrhujem podľa VZN ako za ornú pôdu, alebo cenu za m² ponížim na 5 eur/m² a so zo splátkou na 10 rokov.

ThLic. Ľubomír Baloga – a čo Rudolfová záhrada? Je majetkom mesta.

Mgr. Vladimír Baloga – tam to nevyjde na postavenie ihriska je tam málo m².

Mgr. Monika Koperdáková – a za p. Namešanským by sa nedalo?

Ing. Kiššák – to všetko nie je naše, museli by sme odkupovať pozemky.

Hlasovanie o návrhu na vysporiadanie pozemkov na futbalovom ihrisku:

(za 6, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 4):

za: ThLic. Ľubomír Baloga, Pavol Kičin, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková
Ing. Jozef Repašský, Ing. Ladislav Šterbinský,

zdržal sa: Mgr. Vladimír Baloga

nehlasoval: Tomáš Celec, Rastislav Kicko, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla

Mestské zastupiteľstvo uznesením 382/VI/2014 schválilo postup mesta pri majetkovoprávnom vyporiadaní pozemkov na futbalovom ihrisku a to nasledovne: do 30.09.2014 sa listom oslovia pôvodní majitelia pozemkov na ihrisku, ktorým sa ponúkne kúpna cena podľa platného VZN ako za ornú pôdu, alebo výmena pozemkov – orná pôda za ornú pôdu, alebo odkúpením v cene 5 €/m² s 10 ročnou splatnosťou tejto kúpnej ceny.

Milan Biroščák – som predsedom Slovenského zväzu včelárov a chcel by som mesto požiadať o dotáciu na začiatkovú činnosť včelárstva v meste pre deti, mládež aj dospelých. Chcem zviditeľniť naše mesto, aby sa naša činnosť rozširovala a ukázať občanom niečo o včelárstve.

Primátor – p. Biroščák zastrešil celý Spiš a náš okres pod svoju organizáciu. Má záujem organizovať rôzne včelárske podujatia a chce ich posunúť k deťom a mládeži. Moja reakcia je pomôcť, pomáhame a podporujeme kultúru, šport aj ostatné organizácie.

Ing. Kiššák - rozprával si s p. Suchou z CVČ ohľadom krúžkov? Pretože aj z tohto zdroja sa dá na ich činnosť získať financie.

Milan Biroščák - ja by som potreboval nejaké priestory, napr. aj budova Klubu dôchodcov, tam by sme mohli vyvinúť spoluprácu aj s JDS.

Ing. Kiššák – v spolupráci s CVČ je najschodnejší spôsob získania FP. Pokiaľ ide o priestory klubu, so seniormi sa dá spolupracovať. Dajú sa tam uschovať pomôcky, je tam pivnica. Rozdelenie dotácií v rozpočte na rok 2015 bude schvaľovať už nové zastupiteľstvo. Žiadosť sa eviduje, preto treba o tom rozprávať až s novými poslancami.

Milan Biroščák – cez Zväz slovenských včelárov je tiež možné získať FP aj na včelárske krúžky.

Ing. Michal Kiššák – do 15 roku veku dieťaťa je možné financovať cez CVČ.

Primátor – JDS chce priestory Klubu dôchodcov do nájmu, môže sa tým vytvoriť vzájomná spolupráca.

Milan Biroščák – aj z euro fondov sa dajú získať financie, ale potrebujem na to priestor.

Ing. Michal Kiššák – na prenájom je možné využiť v meste aj priestory domu záhradkárov, majiteľom bol niekedy Zväz záhradkárov, treba zistiť, kto je dnes jeho vlastníkom.

Ing. Jozef Repaský – návrh je dobrý, v rozpočte pre budúci rok treba myslieť na to, taktiež aj na hasičov.

K bodu č. 4: Konsolidovaná závierka za rok 2013 - návrh

Mgr. V. Hanigovská – konsolidovaná závierka za rok 2013 je vypracovaná podľa zákona o účtovníctve. Obsahuje finančnú situáciu a výsledok hospodárenia mesta ako konsolidovaného celku, t.j. vrátane ostatných subjektov, ktorých zakladateľom je mesto (Mestské lesy, s.r.o. a školy) so stavom k 31.12.2013.

Ing. František Stanislav HKM – závierka bola spracovaná v súlade so zákonom. Hospodárenie jednotlivých subjektov za rok 2013 bolo predmetom záverečného účtu. Mestské zastupiteľstvo má byť o závierke informované.

Hlasovanie o návrhu konsolidovanej závierky mesta za rok 2013:

(za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4):

za: ThLic. *Lubomír Baloga*, Mgr. *Vladimír Baloga*, *Pavol Kičín*, Ing. *Michal Kiššák*,
Mgr. *Monika Koperdáková*, Ing. *Jozef Repaský*, Ing. *Ladislav Šterbinský*

nehlasoval: *Tomáš Celec*, *Rastislav Kicko*, Ing. *Radoslav Leščani*, *František Pikla*

Mestské zastupiteľstvo uznesením 383/VI/2014 vzalo na vedomie a schválilo návrh konsolidovanej závierky mesta za rok 2013 vrátane stanoviska nezávislého audítora bez pripomienok.

K bodu č. 5: Zmena rozpočtu na rok 2014 - návrh

Ing. Michal Kiššák – rozpočtové opatrenia, ktorými sa schválený rozpočet mesta na rok 2014 upravoval bol poslancom predložený v písomnej forme. Opatreniami sa zmenil rozpočet predovšetkým z dôvodu úhrad nákladov súvisiacich s odstraňovaním škôd po povodniach, zmien vo financovaní prenesených kompetencií v školstve a v sociálnej oblasti a z dôvodu stavebných úprav v MŠ. Do dnešného dňa mesto nedostalo žiadne vyrozumienie o náhrade spôsobených škôd povodňami.

Ing. František Stanislav HKM – pri zmene rozpočtu je dôležité to, aby bolo MsZ informované a vedelo o tom, aké prostriedky prišli do rozpočtu aj mimo schváleného rozpočtu.

Hlasovanie o návrhu zmeny rozpočtu na rok 2014: (za7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4):

za: ThLic. *Lubomír Baloga*, Mgr. *Vladimír Baloga*, *Pavol Kičín*, Ing. *Michal Kiššák*,
Mgr. *Monika Koperdáková*, Ing. *Jozef Repaský*, Ing. *Ladislav Šterbinský*

nehlasoval: *Tomáš Celec*, *Rastislav Kicko*, Ing. *Radoslav Leščani*, *František Pikla*

Mestské zastupiteľstvo uznesením 384/VI/2014 vzalo na vedomie a schválilo zmeny rozpočtu mesta na rok 2014 prijaté rozpočtovými opatreniami primátora mesta a uložilo zástupcovi primátora predložiť na najbližšie MsZ návrh očakávaných zmien v schválenom rozpočte mesta na tento rok.

K bodu č. 6: Správa z vykonaných kontrol

Ing. František Stanislav HKM – za uplynulé obdobie boli vykonané tieto kontroly: kontrola cestovných náhrad, kontrola prevádzkovania pohrebiska, vypracovanie stanoviska k plneniu rozpočtu mesta na rok 2014, kontrola projektovej nezrovnalosti a kontrola VO, ktoré súviseli s plnením uznesenia. Súhrne správy ste mali doručené, rád zodpoviem vaše otázky.

– kontrola cestovných náhrad v ZŠ Komenského 6 – jediným nedostatkom pri tejto kontrole bolo vyplácanie stravného vo forme stravného lístka – jedálnym kupónom. V Pracovnom poriadku, kde to mali takto uvedené, už tento nedostatok odstránili a nový pracovný poriadok je už v súlade so zákonom.

- kontrola prevádzkovania pohrebiska za rok 2013 – hlavným nedostatkom bolo, že do VZN nebol zapracovaný nový zákon. Primátor prijal moje odporúčania a pripravuje sa nové znenie VZN, ktoré bude zohľadňovať platnú legislatívu. Na zváženie je aj prevádzkovanie pohrebiska. Ďalej je potrebné upraviť znenie nájomných zmlúv, zvážiť opravu a rekonštrukciu budovu Domu smútku a dodržiavať platné právne predpisy.

- plnenie rozpočtu mesta na rok 2014 – dnes sme prijali uznesenie o zmene rozpočtu, ale odporúčam sa zamerať hlavne na kapitálové výdavky. Rozpočet obsahuje aj splátky municipálneho úveru, ale v 1. polroku neboli splácané, odporúčam ho aj ďalej naplňať, tak ako sme ho prijali, pretože už v prvom polroku bol rozpočet prebytkový. Výsledky kontroly plnenia rozpočtu mesta Spišské Vlachy k 30.06.2014 sú zakomponované do stanoviska hlavného kontrolóra mesta k plneniu rozpočtu mesta za 1. polrok 2014.

- kontrola plnenia uznesení, a) kontrola VO pri zadávaní zákazok - I. „Zameranie a štúdia využitia národnej kultúrnej pamiatky (administratívnej budovy), SNP 34 v Spišských Vlachoch“, II. „Statický prieskum národnej kultúrnej pamiatky (administratívnej budovy), SNP 34 v Spišských Vlachoch“ – účastníkom VO bolo písomne oznámené že súťaž bola zrušená. Zároveň bola k 1.7.2014 aktualizovaná vnútorná smernica o VO, v ktorej boli niektoré body pozmenené, doplnené a upravené. V smernici sme do bodu pracovnej skupiny doplnili možnosť delegovaných členov z poslancov, ktorých určí mestské zastupiteľstvo. MsZ musí najprv prijať o tom uznesenie. Títo poslanci budú potom prítomní pri vyhodnotení VO.

- b) kontrola projektovej nezrovnalosti – p. primátorom bolo deklarovane, že bola zaslaná žiadosť o stanovisko k tejto nezrovnalosti. Mestu bolo doručené stanovisko od odborne spôsobilej osoby zodpovednej za VO. K právnemu vymáhaniu nezrovnalosti zo strany mesta stále nedošlo, čiže právny úkon sa nezačal. Keďže mesto prišlo o 15.000 eur mám určiť osobu zodpovednú za túto nezrovnalosť. Musí to byť jedine odborne spôsobilá osoba za VO. Zastupiteľstvo rozhodlo vymáhať túto nezrovnalosť, ale mesto zatiaľ vymáhať nezačalo. Zatiaľ boli osobným rokovaním a získaním stanoviska, vtedy odborne spôsobilej osoby na verejné obstarávanie, urobené len úvodné kroky, ale k samotnému vymáhaniu uhradenej nezrovnalosti ešte nebolo pristúpené.

Okrem uvedených kontrol hlavný kontrolór mesta spracoval a predložil:

- Stanovisko HKM k návrhu záverečného účtu mesta Spišské Vlachy za rok 2013,

- návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta Spišské Vlachy na obdobie 2. polroku 2014,

– pripomienkovanie Smernice č. 01/2014 o VO.

Primátor – odborne spôsobilá osoba postupovala podľa znenia zákona, ktoré v čase keď verejné obstarávanie prebiehalo platilo. VO bolo odovzdané s projektom a žiadosťou o grant. Všetko bolo v poriadku, financie nám odsúhlasili, námestie sme zrekonštruovali a po štyroch rokoch na základe nejakého anonymného listu treba vrátiť 2% s ceny diela? Je to choré, lebo všetky VO sa tak robili.

Mgr. V. Baloga – už je dosť času na to, aby sme to začali vymáhať.

Ing. František Stanislav HKM – v 1. kole išlo o kontrolu administratívnu, nebola to taká hĺbková kontrola, následný orgán, ktorý kontrolu vykonal bol kontrolným orgánom.

Ing. Jozef Repaský – máme prekročený rozpočet za právne služby a ďalej sme sa uznesením zaviazali nezrovnalosť vymáhať, tak neviem o čom tu hovoríme.

Mgr. Vladimír Baloga – v tomto volebnom období by to malo byť podané na súd, treba to vysporiadať.

Ing. Jozef Repaský – čo sa týka stanoviska k záverečnému účtu, chýba monitorovacia správa.

Ing. František Stanislav HKM – MS slúži na to, aby vyhodnotila určité obdobie (polrok), aby sme sa mohli lepšie zorientovať, akým smerom treba ísť. Niekedy stačí jedna tabuľka v ktorej je všetko zahrnuté, zákon nehovorí o forme, dôležité je, aby to bolo predložené na rokovanie MsZ.

Hlasovanie o správach HKM z vykonaných kontrol: (za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4):

za: *ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský*

nehlasoval: *Tomáš Celec, Rastislav Kicko, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla*

Mestské zastupiteľstvo uznesením 385/VI/2014 vzalo na vedomie a schválilo predložené správy HKM o vykonaných kontrolách za uplynulé obdobie, stanovisko HKM k plneniu rozpočtu mesta za 1. polrok 2014 a uložilo zástupcovi primátora predložiť s návrhom úprav rozpočtu mesta na rok 2014 aj monitorovaciu správu o plnení rozpočtu mesta za 8 mesiacov.

K bodu č. 7: Plán kontrolnej činnosti HKM na 2. polrok 2014

Ing. František Stanislav HKM – plán bol 18.6.2014 zverejnený na úradnej tabuli a na webovej stránke mesta. Dve požiadavky sú už splnené a ďalšie ešte sú v plnení. Taktiež máte možnosť doplniť kontrolu na základe Vašej požiadavky.

Hlasovanie o návrhu Plánu kontrolnej činnosti HKM na 2. polrok 2014:

(za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4):

za: *ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský*

nehlasoval: *Tomáš Celec, Rastislav Kicko, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla*

Mestské zastupiteľstvo uznesením 386/VI/2014 schválilo návrh Plánu kontrolnej činnosti HKM na 2. polrok 2014 a poverilo ho ich vykonávaním.

K bodu č. 8: Návrh Doplnku č. 1 k VZN č. 4/2013 o sociálnych službách

Mgr. Mária Dzurillová – Mesto sa od 1.8.2014 zapojilo do Národného projektu „Podpora opatrovateľskej služby v domácnosti“ a prijalo jednu opatrovateľku na celý úväzok. Výška úhrady za opatrovateľskú službu je 1,00 €/klient/hodina. Táto suma sa nebude odvíjať z ekonomicky oprávnených nákladov ako to bolo doteraz, ale z dotácie EÚ. Doplnok bude platný od 2.10.2014.

Primátor – musím pochváliť p. Dzurillovú, že iniciatívne pripravila tento projekt a snaží sa využívať to čo sa dá z európskych fondov.

Hlasovanie o návrhu Doplnku č. 1 k VZN č. 4/2013 o sociálnych službách:

(za 7, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 4):

za: *ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský*

nehlasoval: *Tomáš Celec, Rastislav Kicko, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla*

Mestské zastupiteľstvo uznesením 388/VI/2014 vzalo na vedomie trojpätinovou väčšinou prítomných poslancov schválilo návrh Doplnku č. 1 k VZN č. 4/2013 o sociálnych službách.

K bodu č. 9: Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta – návrh

Primátor – predložený návrh znenia materiálu je výlučne pracovný. Program rozvoja je potrebný pre ďalší rozvoj mesta, najmä pre čerpanie financií z fondov ERÚ. Obsahuje ciele a potreby mesta, je rozvojovým dokumentom mesta. Tento návrh je štruktúrou odrazovým mostíkom, aby sme zozbierali svoje postrehy a pripomienky a doplnili ho do konkrétnej podoby. Navrhujem, aby sme sa dohodli na pracovnej skupine, ktorá by bola schopná tieto pripomienky zozbierať a zapracovať do návrhu. Máte návrh, kto by chcel v tej užšej skupine pracovať? Ja navrhujem okrem mňa aj p. Kiššáka, za odbory p. Lorinca a za poslancov niekoho z vás.

Ing. Michal Kiššák – doporučujem, aby poslanci vychádzali zo starého programu a doplnili svoje pripomienky a postrehy do konca októbra a v priebehu novembra tieto pripomienky zapracovala pracovná skupina a predložila na schválenie. Bolo by dobré keby bol schválený ešte v tomto roku. Treba osloviť aj školy o doplnenie ich návrhov.

Ing. František Stanislav HKM – návrhy by mali smerovať v strategickej časti, hlavne to čo sme plánovali a nespĺnili, pozbierať postrehy aj od občanov.

Primátor – ako naplníme program hospodárskeho rozvoja?

Ing. František Stanislav HKM – väčšia časť bola reálne aj naplnená.

Hlasovanie o návrhu Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja v meste Spišské Vlachy: (za 8, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 3):

za: *ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičin, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský*

nehlasoval: *Tomáš Celec, Rastislav Kicko, František Pikla*

Mestské zastupiteľstvo uznesením 387/VI/2014 vzalo na vedomie návrh Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja v meste Spišské Vlachy a požiadalo poslancov najneskôr do 30.10.2014 podať pripomienky a doplnky k predloženému návrhu.

K bodu č. 10: Činnosť komisií – výstupy

Komisia MsZ pre rozvoja mesta:

Ing. Michal Kiššák – z dôvodu neprítomnosti predsedu komisie predkladám na prerokovanie návrhy komisie. Komisia zasadala dňa 5.9.2014 a prerokovala tieto podané žiadosti:

1. žiadosť Miroslavy Olšavskej, bytom Stará Maša 57, 053 42 Krompachy, Márie Zierer, bytom Maxhütte-Haindhof, Adalbert Stifter str.7, Nemecko, Ivety Lahetovej, bytom Slovinská 1144/8, 053 42 Krompachy ako právoplatní dedičia po mame p. Krchovej o dodatočné majetkovo-právne vyporiadanie pozemku parcely KN/C č. 7754/5. okolo domu s. č. 578 (Zahura).

Za predmetnú parcelu v roku 1949 zaplatil ich dedo p. Vrábeľ vtedajšiemu MNV 25.000 Kčs, no vklad do katastra nebol zapísaný. O zaplatení uvedenej čiastky doložili overenú kópiu pokladničného dokladu vtedajšieho MNV. Podľa zamerania GP parcela KN/C 7754/5 v súčasnosti pozostáva z parciel KN/C č. 7754/9 zastavaná plocha o výmere 108 m² a KN/C č. 7754/10 zastavaná plocha o výmere 1.492 m².

Po preverení doložených a overených dokladov preukazujúcich vyššie uvedený stav Komisia súhlasí s odpredajom predmetných parciel vyššie uvedeným oprávneným dedičom po nebohom p. Vrabľovi, resp. nebohej p. Krchovej v pomere v 1/3 k celku v cene 1,00 € za celú výmeru s tým, že návrh na vklad do katastra si uhradia žiadatelia.

Ing. Michal Kiššák – podľa originálu GP sa nová parcela oproti tej pôvodnej posunula a zasahuje aj do lesnej parcely mesta. Predbežne je väčšia o 51 m², čo je viac ako bolo doteraz. Odporúčam, aby sa tento GP ešte raz s geodetom, či katastrom preveril a tak predložil na schválenie v MsZ.

2. žiadosť Jána Greňu, Mlynská 39, 053 61 Spišské Vlachy, o odkúpenie pozemku - predzáhradky pred rodinným domom s.č.673 a to parcelu KN/C č. 2091 o výmere cca 80m² a o prenájom pozemku pod spevnenou plochou ktorá tvorí prístup ku sklade tuhého paliva. Komisia odporúča odpredať pozemok (predzáhradka) o výmere cca 80 m² v cene 10,00 €/m² formou osobitného zreteľa. Komisia neodporúča prenájom pozemku pod spevnenou plochou.

Ing. Michal Kiššák- túto parcelu má záujem odkúpiť aj p. Gurčíková, pretože sa chce dostať do svojho domu. Nakoľko sa jedná o susedný spor a jej žiadosť nebola prejednávaná na komisii doporučujem o týchto žiadostiach teraz nerozhodovať. Navrhujem, aby komisia išla ešte raz na tvar miesta, vykonala obhliadku parciel, ktoré chcú žiadatelia odkúpiť a predložila taký návrh, ktorý by v budúcnosti nebol príčinou sporu oboch strán.

p. Vladimír Straka – ako člen komisie, sme už tam raz boli, my sme doporučili predzáhradku odpredať lebo ju aj tak využíva.

Ing. Michal Kiššák – je potrebné presne zamerať polohy uličných rozvodov plynu, vody, studne a električky.

Primátor – navrhujem, aby komisia zakreslila konkrétne parcely s termínom do konca septembra a p. Lorinc nech to pripraví do zastupiteľstva v októbri.

3. žiadosť Ladislava Uličného s manželkou Alenou Uličnou, Fabiniho 22, 053 61 Spišské Vlachy o odkúpenie časti pozemku parcela KN/C č. 1121/1 o výmere cca 40m², ktorý sa nachádza pred ich rodinným domom. Komisia súhlasí s odpredajom pozemku v cene 10,00 €/m² a odporúča vyhlásiť verejnú súťaž, s tým že geometrický plán po vyhodnotení súťaže uhradí mesto Spišské Vlachy.

Ing. Michal Kiššák – odporúčam predaj tohto pozemku formou osobitného zreteľa. Zároveň odporúčam osloviť aj susedov p. Uličného (Loy, S. Lazor a J. Lazor) o odpredaj ostávajúcej časti parcely.

Hlasovanie o odpredaj pozemku p. č./KN C/1121/1 Ladislavovi Uličnému a manželke Alene Uličnej, Fabiniho 22, Spišské Vlachy: (za 8, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 3):

za: ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

nehlasoval: Tomáš Celec, Rastislav Kicko, František Pikla

Mestské zastupiteľstvo uznesením 389/VI/2014 trojpätinovou väčšinou prítomných poslancov rozhodlo o odpredaji pozemku – parcely KN/C č. 1121/1 o výmere cca 40 m² v cene 10 €/m² z dôvodov hodných osobitného zreteľa p. Ladislavovi Uličnému a manželke Alene Uličnej, bytom Fabiniho 22, Spišské Vlachy.

4. žiadosť Jozefa Papcúna, Hlavná 2, 053 42 Krompachy o odkúpenie časti pozemku – parcely KN/C č. 281/1 o výmere cca 265 m² za účelom výstavby radových garáží podľa predloženého zámeru výstavby. Komisia nesúhlasí s odpredajom pozemku na určený účel, odporúča aby mesto Spišské Vlachy zrealizovalo výstavbu garáží a následne tieto garáže odpredal.

p. Vladimír Straka – ja som niekedy chcel tiež parcelu na garáž a nevyhovelo sa mi. Preto navrhujem, aby tí čo bývajú v susedných bytovkách sme mali prednosť a kto by nemal záujem, tak by sa oslovili ďalší formou osobitného zreteľa.

Ing. Michal Kiššák – v tomto prípade nemôže byť použitý osobitný zreteľ, lebo to nie je v susedstve bytoviek.

ThLic. Ľubomír Baloga – a tak ako p. Uličnému, ktorý je v susedstve sa nedá? Nemôže byť podľa osobitného zreteľa?

Ing. Michal Kiššák – komisia nesúhlasí s odpredajom pozemku na tento účel.

Hlasovanie o neodpredaj časti pozemku p.č./KN C/ 281/1 Jozefovi Papcúnovi, Hlavná 2, 053 42 Krompachy: (za 8, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 3):

za: ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičin, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

nehlasoval: Tomáš Celec, Rastislav Kicko, František Pikla

Mestské zastupiteľstvo uznesením 390/VI/2014 neschválilo odpredaj časti pozemku parcely KN/C č. 281/1 na výstavbu radových garáž Jozefovi Papcúnovi, Hlavná 2, 053 42 Krompachy.

5. žiadost' Slavomíry Čipkárovej, Mlynská 22, 053 61 Spišské Vlachy, o odkúpenie časti pozemkov – parciel KN/C č. 6033/1 a 6033/2 o výmere cca 350m², na ktorých má žiadateľ ako nájomca mestských pozemkov umiestnený chladiarenský box (zberňa zveriny). Odkúpenie žiada aj z dôvodu stále sa opakujúcich čiernych skládok TKO pri tejto zberni.

Komisia súhlasí s odpredajom pozemku v cene 10,00 €/m², s tým že bude vyhlásená verejná súťaž – osobitný zreteľ a geometrický plán po vyhodnotení súťaže uhradí mesto.

Hlasovanie o odpredaj časti pozemkov p.č./KN C/ 6033/1, a 6033/2 Slavomíre Čipkárovej, Mlynská 22, 053 61 Spišské: (za 8, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 3):

za: ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičin, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani Ing. Jozef Repaský, Ing. Ladislav Šterbinský

nehlasoval: Tomáš Celec, Rastislav Kicko, František Pikla

Mestské zastupiteľstvo uznesením 391/VI/2014 trojpätinovou väčšinou prítomných poslancov rozhodlo o odpredaji pozemku – parcely KN/C č. 6033/1 a 6033/2 o výmere cca 350 m² v cene 10 €/m² z dôvodov hodných osobitného zreteľa p. Slavomíre Čipkárovej, Mlynská 22, 053 61 Spišské Vlachy.

6. žiadost' Jána Sabola, 9.mája 27, 053 61 Spišské Vlachy o prenájom nebytových priestorov bývalej kotolne na ul. 9. mája, z dôvodu ich využitia na drobné opravy osobných automobilov.

Komisia nesúhlasí s prenájomom nebytových priestorov na určený účel.

Hlasovanie o prenájom nebytových priestorov bývalej kotolne na ul. 9. mája Jánovi Sabolovi, 9.mája 27, 053 61 Spišské Vlachy : (za 7, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 3):

za: ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičin, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani Ing. Jozef Repaský,

zdržal sa: Ing. Ladislav Šterbinský

nehlasoval: Tomáš Celec, Rastislav Kicko, František Pikla

Mestské zastupiteľstvo uznesením 392/VI/2014 neschválilo prenájom nebytových priestorov bývalej kotolne na ul. 9. mája Jánovi Sabolovi, 9.mája 27, 053 61 Spišské Vlachy.

7. *žiadosť Dušana Olejníka, bytom Krompachy Hlavná* o odkúpenie pozemkov mesta pri MVE a to parciel KN/E č. 118/1, 118/2, 2420/2, 2420/3 a 2355. V minulosti MsZ nesúhlasilo s ich odpredajom z dôvodu zamedzenia prístupu k ostatným náhradným pozemkom. Súčasný návrh ponecháva prístupovú cestu k týmto pozemkom. Je však nutné na pozemkovom úrade ešte preveriť ako je v projekte náhradných pozemkov riešená prístupová cesta k Žehrici. Zároveň je nutné zo strany p. Olejníka predložiť orientačný polohopis zobrazujúci súčasný stav registra „C“ a „E“. Po predložení týchto podkladov je možné o žiadosti v budúcnosti rozhodnúť.

K bodu č. 11: Rôzne

Pavol Kičín – chcem sa opýtať ohľadom chodníka ku MŠ.

Primátor – oprava chodníka sa začala.

Mgr. Monika Koperdáková – chcem sa opýtať ohľadom múra na cintoríne, ten čo padá, či by sa nedalo ho rozobrať a pomaly ukladať späť.

Ing. Kiššák – mesto malo stretnutie s pamiatkarmi. Časť múra cintorína, ktorý je v pamiatkovej zóne sa musí zachovať terajší stav, t.j. maximálne vyspravky, či domurovanie pôvodným materiálom a prekrytý plechom, či škridlou. To isté platí aj o obidvoch murovaných bránach. Zachovaný musí byť aj pôvodný tvar strechy na kaplnke. Z pamiatkového úradu bolo ohľadom výmeny múra od rolí smerom dole doručené stanovisko. Horný múr po celej dĺžke môžeme vymeniť za nový a to buď murovaný, alebo betónový – dielcový.

Ing. Repaský – na Cintorínskej ulici pri zadnej bráne na cintoríne je hnojisko a smrad. Chcem vedieť kto je správcom cintorína a kto to má na starosti. Kto to hradí?

Primátor – o cintorín sa stará mesto. Kosí a upratuje. Firma Ekover má v prenájme od mesta priestory Domu smútku a vykonáva pohrebné služby. V Dome smútku nie je mrazák, ale iba chladiarenský box, ktorý chladí iba do -8 stupňov. V prípade ak je telo v značnom rozklade, musí sa previezť do Krompách, kde mraziarensky box majú a ktorý telo zamrazí do -25 stupňov. Táto prevádzka je ale oveľa drahšia.

Ing. František Stanislav HKM – bežne to funguje aj v iných mestách a obciach, mesto spravuje cintorín, ale príbuzní si vyberú pohrebnú službu sami. Ja v tom problém nevidím.

Primátor – musela by byť zabezpečená 24 hodinová pohrebná služba.

Ing. Jozef Repaský – navrhujem prehodnotiť uzavreté zmluvy a ich dobu na ktorú boli uzavreté.

Ing. František Stanislav HKM – čo sa týka zmlúv vo VZN sa uvádza ešte firma Brantner.

Ing. Michal Kiššák – právne nástupníctvo prešlo z firmy Brantner na firmu Ekover.

Ing. František Stanislav HKM – tým sa budeme musieť zaoberať a riešiť to, musíme presne definovať kto bude správcom.

Ing. Repaský – pri prijímaní rozpočtu na rok 2014 sa hovorilo o výsadzbe stromov na cintoríne, odsúhlasilo sa, ale nič sa nerobí.

Ing. Kiššák – stromy sú zabezpečené, ale výsadba je možná najskôr až po 15.10.2014, počas vegetačného obdobia.

ThLic. Ľubomír Baloga – chcem sa opýtať ohľadom separovaného zberu v meste, na našom sídlisku je jeden kontajner pri Jednote a pri druhý starej kotolni. Na sídlisku je veľa ľudí a hneď je to plné častokrát už v deň vývozu. Dnes bol vývoz a to čo bolo v kontajnery vzali a zvyšok nechali.

Primátor – separovaný zber bude posilnený, už sú cez SEZO ďalšie kontajnery zakúpené a budú sa prerozdeľovať.

Ing. Jozef Repaský – chcem sa opýtať, kto schvaľuje zriaďovanie prevádzok v rodinných domoch?

Primátor – mesto v tomto nemá žiadnu kompetenciu, dáva iba povolenie k otváracím hodinám. Na starosti to má Mgr. Michal Jež.

Ing. František Stanislav HKM – povolenie dáva živnostenský úrad, úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou, mesto schvaľuje ak sa jedná o stavebné úpravy.

Ing. Jozef Repašský – nesleduje sa názor suseda, či má prístupovú cestu, atď?

Primátor – pred dokončením je návrh dopravného značenia v meste. Tento Vám bude predložený na pripomienkovanie. Vzhľadom na dôležitosť tohto projektu žiadam Vás o aktívne zapojenie sa do jeho pripomienkovania.

Mesto má v prenájme od Mestských lesoch osobné motorové vozidlo Octavia za 1 €/rok. V septembri bola posledná leasingová splátka. Na základe pripomienky a odporúčania auditu je treba dodatkom k nájomnej zmluve upraviť nájomné do výšky splátok. Pripravil sa dodatok k tejto zmluve, ktorý predkladám MsZ na schválenie.

Hlasovanie o návrhu Dodatku č. 1 k nájomnej zmluve na osobné vozidlo Octavia:

(za 8, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 3):

za: ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičin, Ing. Michal Kiššák,
Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani Ing. Jozef Repaský,
Ing. Ladislav Šterbinský

nehlasoval: Tomáš Celec, Rastislav Kicko, František Pikla

Mestské zastupiteľstvo uznesením 393/VI/2014 schválilo návrh Dodatku č. 1 k nájomnej zmluve o prenájme Octavie medzi Mestom Spišské Vlachy a Mestské lesy a majetky Spišské Vlachy.

Primátor – Miestna organizácia Jednoty dôchodcov Slovenska požiadala mesto o prenájom Klubu dôchodcov za 1/rok. Klub bol 3 roky mimo prevádzky. JDS priestory brigádnicky upratala a budovu sprevádzkovala. MO JDS je organizačnou zložkou JDS, majú záujem stretávať sa v týchto priestoroch. Navrhujem, aby sme túto žiadosť schválili s tým, že tak ako predtým v rámci spolupráce a pomoci aj tejto skupine občanov bude mesto znášať prevádzkové náklady. Pokiaľ to schválime bude potrebné vyčleniť v budúcoročnom rozpočte na prevádzku tohto zariadenia aj nejaké finančné prostriedky.

Hlasovanie o prenájme nebytových priestorov v Klube dôchodcov Jednote dôchodcov priestory:

(za 8, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 3):

za: ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Pavol Kičin, Ing. Michal Kiššák,
Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani Ing. Jozef Repaský,
Ing. Ladislav Šterbinský

nehlasoval: Tomáš Celec, Rastislav Kicko, František Pikla

Mestské zastupiteľstvo uznesením 394/VI/2014 trojpätinovou väčšinou prítomných poslancov rozhodlo o prenájme nebytových priestorov v Klube dôchodcov v cene 1 €/rok pre MO Jednoty dôchodcov Slovenska z dôvodov hodných osobitného zreteľa.

K 12. bodu: Záver

Predložené návrhy uznesení z rokovania MsZ prešli schvaľovacím procesom pri prerokovaní jednotlivých bodov programu.

V závere primátor mesta poďakoval všetkým prítomným poslancom a ostatným prítomným za účasť a zasadnutie ukončil.

Prijaté uznesenia tvoria prílohu tejto zápisnice.

Zapísala: Mgr. Valéria Bašistová

V Spišských Vlachoch, dňa 16.09.2014

v.r.
Lubomír F i f i k
primátor

Overovatelia:

Mgr. Monika Koperdáková

Mgr. Vladimír Baloga

Mestské zastupiteľstvo Spišské Vlachy

VI. VOLEBNÉ OBDOBIE .

Uznesenie

zo 32. zasadnutia mestského zastupiteľstva, konaného dňa 16.09.2014

Uznesenie č. 380/VI/2014: K bodu: Otvorenie – voľba návrhovej komisie

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

volí

- návrhovú komisiu v zložení: predseda: Ing. Michal Kiššák
členovia: ThLic. Lubomír Baloga, Ing. Jozef Repaský

Uznesenie č. 381/VI/2014: K bodu: Schválenie programu rokovania

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

schvaľuje.

- predložený návrh programu rokovania Mestského zastupiteľstva bez pripomienok

Uznesenie č. 382/VI//2014: K bodu: Pripomienky občanov

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

berie na vedomie

- pripomienky p. Kubíkovej, ako spoluvlastníčky pozemku vo veci prístupu mesta k majetkovoprávnemu vysporiadaniu pozemkov na futbalovom ihrisku,
- návrh postup mesta pri majetkovoprávnom vysporiadaní pozemkov na futbalovom ihrisku

schvaľuje

- majetkovoprávne vyporiadanie pozemkov na futbalovom ihrisku nasledovným spôsobom:
 1. mesto odkúpi pozemky na futbalovom ihrisku od vlastníkov, resp. spoluvlastníkov týchto pozemkov v cene ornej pôdy podľa platného VZN, alebo
 2. ponúkne ich výmenu za poľnohospodárske pozemky mesta v extraviláne mesta – orná pôda, TTP podľa výberu vlastníka, resp. spoluvlastníka v rovnakej výmere, alebo
 3. odkúpi tieto pozemky v cene 5 €/m² s desaťročnou splatnosťou kúpnej ceny.

žiada

- primátora mesta do 30.9.2014 listom osloviť aktuálnych vlastníkov, resp. spoluvlastníkov týchto pozemkov o ponúkaných formách majetkovoprávneho vyporiadania pozemkov na futbalovom ihrisku.

Uznesenie č. 383/VI//2014: K bodu: Konsolidovaná závierka mesta za rok 2013

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

berie na vedomie

- predložený návrh Konsolidovanej závierky mesta za rok 2013 vrátane stanoviska nezávislého audítora k závierke za rok 2013

schvaľuje

- predložený návrh Konsolidovanej závierky mesta za rok 2013 vrátane stanoviska nezávislého audítora k závierke za rok 2013 bez pripomienok.

Uznesenie č. 384/VI//2014: K bodu: Zmena rozpočtu mesta na rok 2014 – opatrenie č.3

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

berie na vedomie

- predložené rozpočtové opatrenie primátora mesta č. 3, ktorým sa mení schválený rozpočet mesta na rok 2014

schvaľuje

- zmenu schváleného rozpočtu mesta na rok 2014 v zmysle prijatého rozpočtového opatrenia primátora č. 3 so stavom k 30.6.2014, ktorým sa upravuje celkový rozpočet na rok 2014 takto:
 - bežné výdavky spolu: 2.351.189 €
 - kapitálové výdavky celkom: 61.620 €
 - finančné operácie celkom: 146.560 €
 - **SPOLU: 2.559.369 €**

ukladá

- zástupcovi primátora mesta predložiť na najbližšie zasadnutie MsZ na schválenie návrh predpokladaných zmien v rozpočte mesta na rok 2014 na schválenie

Uznesenie č. 385/VI//2014: K bodu: Správa HKM o vykonaných kontrolách

a plnenie rozpočtu mesta za rok 2014 k 30.6.2014

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

berie na vedomie

- predložené správy HKM o vykonaných kontrolách za uplynulé obdobie,
- stanovisko HKM k plneniu rozpočtu mesta za rok 2014 k 30.6.2014

ukladá

- zástupcovi primátora mesta predložiť s spolu s návrhom úprav rozpočtu mesta na rok 2014 aj monitorovaciu správu o plnení rozpočtu mesta za rok 2014 za 8 mesiacov roku 2014.

Uznesenie č. 386/VI//2014: K bodu: Plán kontrolnej činnosti HKM na 2. polrok 2014

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

berie na vedomie a schvaľuje

- predložený návrh Plánu kontrolnej činnosti HKM na 2. polrok 2014 a poveruje ho ich vykonávaním.

Uznesenie č. 387/VI//2014: K bodu: Návrh Program sociálneho a hospodárskeho rozvoja

Mesta Spišské Vlachy

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

berie na vedomie

- informáciu primátora mesta o príprave nového Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Spišské Vlachy na ďalšie obdobie a postup pri jeho spracovaní

žiada

- poslancov o aktívnu účasť a pomoc počas celej doby jeho prípravy, spracovaní a pripomienkovaní a najneskôr do 30.10.2014 predložiť pracovnej skupine svoje pripomienky a doplnky k tomuto Programu.

Uznesenie č. 388/VI//2014: K bodu: Návrh dodatku č. 1 k VZN o poskytovaní soc. služieb

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

berie na vedomie

- predložený návrh Doplnku č. 1 k VZN č. 4/2013 o sociálnych službách poskytovaných mestom

schvaľuje

- trojpäťtinovou väčšinou prítomných poslancov predložený návrh Doplnku č. 1 k VZN č. 4/2013 o sociálnych službách poskytovaných mestom bez pripomienok

ukladá

- Mgr. Dzurillovej zabezpečiť jeho realizáciu týchto služieb v zmysle schváleného dodatku

Uznesenie č. 389/VI//2014: K bodu: Činnosť komisii – predaj pozemku p. Ladislavovi Uličného a manželke Alene, Fabiniho 22 Sp. Vlchy

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

berie na vedomie

- žiadosť Ladislava Uličného a manželky Aleny, bytom Fabiniho 22 Spišské Vlchy o kúpu časti pozemku mesta – parcely KN/C č. 1121/1 o výmere cca 40 m²
- stanovisko Komisie rozvoja mesta k predaju tohto pozemku

rozhodlo

- trojpäťtinovou väčšinou hlasov prítomných poslancov z dôvodov hodných osobitného zreteľa o odpredaji časti pozemku vo vlastníctve mesta – parcely KN/C č. 1121/1 o výmere cca 40 m² v cene 10 €/m² p. Ladislavovi Uličnému a manželke Alene Uličnej bytom Fabiniho 22, Spišské Vlchy, keď odpredajom tejto časti pozemku mesta menovaným dôjde k jeho účelnejšiemu využitiu a zlepšeniu okolitého prostredia.

Uznesenie č. 390/VI//2014: K bodu: Činnosť komisii – predaj pozemku mesta p. Jozefovi Papcunovi, bytom Hlavná 2 Kropachy

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

berie na vedomie

- žiadosť p. Jozefa Papcuna, bytom Hlavná 2 Kropachy o odkúpenie časti pozemku mesta a to parcely KN/C č. 281/1 na výstavbu radových garáží,
- stanovisko Komisie rozvoja mesta k žiadosti menovaného

neschvaľuje

- odpredaj časti pozemku mesta a to parcely KN/C č. 281/1 na výstavbu radových garáží na tejto časti pozemku Jozefovi Papcunovi, Hlavná 2, 053 42 Kropachy.

Uznesenie č. 391/VI//2014: K bodu: Činnosť komisii – predaj pozemku mesta p. Slavomíre Čipkárovej, bytom Mlynská 22 Spišské Vlchy

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

berie na vedomie

- žiadosť p. Slavomíry Čipkárovej, Mlynská 22, 053 61 Spišské Vlchy o odkúpenie pozemku mesta a to – parcel KN/C č. 6033/1 a 6033/2 o výmere cca 350 m²
- stanovisko Komisie pre rozvoj mesta k predaju tejto časti pozemkov

rozhodlo

- trojpäťtinovou väčšinou hlasov prítomných poslancov z dôvodov hodných osobitného zreteľa o odpredaji časti pozemku vo vlastníctve mesta – parcel KN/C č. 6033/1 a 6033/2 o výmere cca 350 m² v cene 10 €/m² p. Slavomíre Čipkárovej, Mlynská 22, 053 61 Spišské Vlchy, keď odpredajom tejto časti pozemku menovanej dôjde k jeho účelnejšiemu využitiu zabráneniu ďalšej tvorby nelegálnych skládok TKO na tomto pozemku a zlepšeniu okolitého ŽP.

Uznesenie č. 392/VI//2014: K bodu: Činnosť komisií – prenájom nebytových priestorov
p. Jánovi Sabolovi, bytom 9. mája 27 Spišské Vachy

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

berie na vedomie

- žiadosť p. Jána Sabola bytom 9.mája 27, 053 61 Spišské Vlchy o prenájom nebytových priestorov bývalej kotolne na ul. 9. mája na drobné opravy osobných automobilov
- stanovisko Komisie pre rozvoj mesta k prenájomu týchto nebytových priestorov

nesúhlasí

- s prenájomom nebytových priestorov bývalej kotolne na ul. 9. mája žiadateľovi p. Jánovi Sabolovi, 9.mája 27, Spišské Vlchy na účely prevádzkovania drobných opráv automobilov.

Uznesenie č. 393/VI//2014: K bodu: Rôzne – návrh Dodatku č. 1 k nájomnej zmluve
o prenájme osobného automobilu Octavia

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

berie na vedomie

- predložený návrh Dodatku č. 1 k nájomnej zmluve o prenájme osobného automobilu Octavia medzi Mestom Spišské Vlchy a Mestské lesy a majetky Spišské Vlchy s.r.o.

schvaľuje

- návrh Dodatku č. 1 k nájomnej zmluve o prenájme osobného automobilu Octavia medzi Mestom Spišské Vlchy a Mestské lesy a majetky Spišské Vlchy s.r.o., ktorým sa pre rok 2014 upravuje výška nájmu na 6.348 €.

Uznesenie č. 394/VI//2014: K bodu: Rôzne: Prenájom priestorov v Klube dôchodcov JDS

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

berie na vedomie

- žiadosť MO Jednoty dôchodcov Slovenska v Spišských Vlachoch o prenájom nebytových priestorov v Klube dôchodcov a ponuku na spoluprácu s Mestom v ďalšom období

rozhodlo

- trojpätinovou väčšinou hlasov prítomných poslancov z dôvodov hodných osobitného zreteľa o prenájme nebytových priestorov v Klube dôchodcov pre MO Jednoty dôchodcov Slovenska v Spišských Vlachoch vo výške nájmu 1 €/rok, keď ich prenájomom JSD dôjde k podpore aktivít tejto skupiny občanov mesta ako i k lepšiemu využívaniu týchto nebytových priestorov.

V Spišských Vlachoch, dňa 19.9.2014

Za správnosť: Ing. Michal Kiššák
Predseda návrhovej komisie

Podpísané dňa 26.9.2014

v.r.
Ľubomír Fifik
primátor